

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 25 (1951)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Bevölkerung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VIERTELJAHRESÜBERSICHTEN.

## 1. BEVÖLKERUNG.

### Entwicklung der Wohnbevölkerung.

1 Monat	Anfangs- bestand	Geburten- über- schuß	Wande- rungs- gewinn	Gesamt- zunahme	Endbestand			Mittlere Wohn- bevölke- rung
					Über- haupt	Dav. Ausländer		
						absolut	%	
April .....	146 877	76	— 45	31	146 908	6376	4,3	146 890
Mai .....	146 908	68	654	722	147 630	6670	4,5	147 270
Juni .....	147 630	60	196	256	147 886	6665	4,5	147 760
2. Viertelj. 1951	146 877	204	805	1009	147 886	6665	4,5	147 300
2. Viertelj. 1950	145 258	229	269 <sup>1)</sup>	498	145 756	6653	4,6	145 270

<sup>1)</sup> Wegzugszuschlag 2 %.

### Eheschließungen, Geburten und Todesfälle.

2  Monat	Absolute Zahlen					Auf 1000 Einwohner			Im 1. Le- bensjahr Gestorb. auf 100 Lebend- ge- borene
	Ehe- schlie- ßungen	Lebendgeborene		Gestorbene		Ehe- schlie- ßungen	Lebend- ge- borene	Gestor- bene	
		über- haupt	außer- ehelich	über- haupt	im 1. Le- bensjahr				
April .....	125	179	10	103	4	10,2	14,6	8,4	2,2
Mai .....	202	181	14	113	6	16,5	14,7	9,2	3,3
Juni .....	157	172	12	112	6	12,8	14,0	9,1	3,5
2. Vierteljahr 1951	484	532 <sup>1)</sup>	36	328 <sup>2)</sup>	16	13,1	14,4	8,9	3,0
2. Vierteljahr 1950	485	549	36	320	17	13,4	15,1	8,8	3,1

<sup>1)</sup> Davon 462 (466) in Anstalten geboren.

<sup>2)</sup> Davon über 60jährig 213 (198) Personen.

### Sterbefälle nach Todesursachen.

3 Todesursache	2. V'jahr		Todesursache — Sterbeort	2. V'jahr	
	1951	1950		1951	1950
1. Ang. Lebensschwäche	4	4	16. Krankheiten des Blutes .....	2	1
2. Übr. bes. Säuglingskrh.	5	4	17. Rheum., Stoffw., sonst. allg. Krkh.	15	7
3. Altersschwäche .....	5	3	18. Krankh. der Verdauungsorgane	19	21
4. Bildungsfehler .....	4	6	19. Lungenentzündung .....	8	5
5. Grippe (Influenza) ..	1	2	20. Übr. Krankh. d. Atmungsorgane	4	2
6. Lungentuberkulose ..	10	8	21. Nierenentzündung .....	11	7
7. Übrige Tuberkulose .	5	3	22. Übr. Kr. d. Harn- u. Geschl.-Org.	7	4
8. Übr. übertragb. Krkh.	2	3	23. Selbstmord .....	10	19
9. Krebs .....	56	60	24. Unfall .....	13	9
10. Übrige Geschwülste ..	9	10	25. Übrige (auch unbestimmte) ..	12	6
11. Erkrank. d. Hirngefäße	6	5	In Spitälern und Anstalten .....	174	153
12. Übr. Kr. d. Nerv.-Syst.	5	2	Auf öffentlichem Boden .....	15	15
13. Herzkrankheiten ....	29	43	In Privatwohnungen .....	139	152
14. Arterienverkalkung .	65	61			
15. Übr. Kr. d. Kreislauforg.	21	25	Zusammen	328 <sup>1)</sup>	320

<sup>1)</sup> Davon weiblich 173 (157).

### Zu- und Wegzug von Familien und Einzelpersonen.

4	Personengruppe	April	Mai	Juni	2. Vierteljahr	
					1951	1950 <sup>1)</sup>
	<b>Zuzug:</b>					
	Familien .....	121	184	153	458	324
	Personen im Familienverband .....	346	545	436	1327	908
	Einzelpersonen .....	1123	1504	797	3424	3036
	Personen überhaupt .....	1469	2049	1233	4751	3944
	<b>Wegzug:</b>					
	Familien .....	141	162	102	405	309
	Personen im Familienverband .....	421	479	301	1201	918
	Einzelpersonen .....	1093	916	736	2745	2685
	Personen überhaupt .....	1514	1395	1037	3946	3603
	<b>Mehrzuzug:</b>					
	Familien .....	— 20	22	51	53	15
	Personen im Familienverband .....	— 75	66	135	126	— 10
	Einzelpersonen .....	30	588	61	679	351
	Personen überhaupt .....	— 45	654	196	805	341

<sup>1)</sup> Ohne Wegzugszuschlag

### Heimat und Herkunftsort bzw. Wegzugsziel der Gewanderten.

5	Heimat — Herkunftsort bzw. Wegzugsziel	Zuzug im 2. Vierteljahr		Wegzug im 2. Vierteljahr		Mehrzuzug im 2. Vierteljahr	
		1951	1950	1951	1950 <sup>1)</sup>	1951	1950 <sup>1)</sup>
	<b>Heimat:</b>						
	Stadt Bern .....	56	65	93	72	— 37	— 7
	Übriger Kanton Bern .....	1957	1723	1780	1597	177	126
	Übrige Schweiz .....	1806	1484	1583	1430	223	54
	Ausland .....	932	672	490	504	442	168
	<b>Herkunftsort bzw. Wegzugsziel:</b>						
	Vororte .....	599	442	793	569	— 194	— 127
	Übriger Kanton Bern .....	1337	1158	907	944	430	214
	Übrige Schweiz .....	1938	1689	1729	1493	209	196
	Ausland .....	877	655	502	580	375	75
	Unbekannt .....	—	—	15	17	— 15	— 17
	Alle Gewanderten .....	4751	3944	3946	3603	805	341

<sup>1)</sup> Ohne Wegzugszuschlag

# Das Alter der Gewanderten.

6	Geschlecht — Personengruppe	Alle Gewan- derten	Davon entfallen auf die Altersgruppe			
			Unter 20 Jahre	20—39 Jahre	40—59 Jahre	60 und mehr Jahre
Zuzug:						
Männliche Personen .....		2202	529	1176	410	87
Weibliche Personen .....		2549	811	1367	271	100
Erwerbstätige .....		3072	479	1986	540	67
Nichterwerbstätige .....		1679	861	557	141	120
Zusammen 2. Vierteljahr 1951 .....		4751	1340	2543	681	187
2. Vierteljahr 1950 .....		3944	1211	2121	490	122
Wegzug:						
Männliche Personen .....		1688	334	1104	186	64
Weibliche Personen .....		2258	509	1378	268	103
Erwerbstätige .....		2576	254	1935	303	84
Nichterwerbstätige .....		1370	589	547	151	83
Zusammen 2. Vierteljahr 1951 .....		3946	843	2482	454	167
2. Vierteljahr 1950 <sup>1)</sup> .....		3603	787	2272	412	132
Mehrzuzug:						
Männliche Personen .....		514	195	72	224	23
Weibliche Personen .....		291	302	— 11	3	— 3
Erwerbstätige .....		496	225	51	237	— 17
Nichterwerbstätige .....		309	272	10	— 10	37
Zusammen 2. Vierteljahr 1951 .....		805	497	61	227	20
2. Vierteljahr 1950 <sup>1)</sup> .....		341	424	— 151	78	— 10

<sup>1)</sup> Ohne Wegzugszuschlag.

### Beruf und soziale Stellung der Gewanderten: Männer.

7	Berufsgruppe	Zuzug im 2. Vierteljahr		Wegzug im 2. Vierteljahr		Mehrzu- zug im 2. Vierteljahr	
		1951	1950	1951	1950 <sup>1)</sup>	1951	1950 <sup>1)</sup>
	Bau- und Holzarbeiter .....	433	324	94	72	339	252
	Metallarbeiter .....	135	77	144	119	— 9	— 42
	Übrige gewerbliche Arbeiter .....	213	185	217	195	— 4	— 10
	Kaufmännische und Bankangestellte ..	172	122	178	156	— 6	— 34
	Hotel- und Wirtschaftspersonal .....	163	117	160	148	3	— 31
	Übrige Privatangestellte .....	157	117	133	120	24	— 3
	Öffentliche Funktionäre .....	253	175	201	165	52	10
	Künstler und freie Berufe .....	48	48	38	42	10	6
	Selbständige im Handel und Gewerbe .	47	28	34	29	13	— 1
	Erwerbstätige zusammen .....	1621	1193	1199	1046	422	147
	Nichterwerbstätige .....	581	505	489	398	92	107
	Zusammen	2202	1698	1688	1444	514	254

<sup>1)</sup> Ohne Wegzugszuschlag

### Beruf und soziale Stellung der Gewanderten: Frauen.

8	Berufsgruppe	Zuzug im 2. Vierteljahr		Wegzug im 2. Vierteljahr		Mehrzu- zug im 2. Vierteljahr	
		1951	1950	1951	1950 <sup>1)</sup>	1951	1950 <sup>1)</sup>
	Gewerbliche Arbeiterinnen .....	133	99	126	109	7	— 10
	Handelsangestellte .....	212	171	229	207	— 17	— 36
	Hotel- und Wirtschaftspersonal .....	378	367	318	346	60	21
	Hausangestellte .....	481	543	505	499	— 24	44
	Übrige Privatangestellte .....	122	93	110	107	12	— 14
	Öffentliche Funktionärinnen .....	84	52	58	67	26	— 15
	Künstlerinnen und freie Berufe .....	28	20	25	23	3	— 3
	Selbständige im Handel und Gewerbe .	13	8	6	12	7	— 4
	Erwerbstätige zusammen .....	1451	1353	1377	1370	74	— 17
	Nichterwerbstätige .....	1098	893	881	789	217	104
	Zusammen	2549	2246	2258	2159	291	87

<sup>1)</sup> Ohne Wegzugszuschlag

## Herkunftsort und Erwerbstätigkeit der zugezogenen Ausländer.

9	Zugezogene Ausländer			Erwerbstätigkeit	Zugezogene Ausländer		
	Erwerbstätigkeit	aus der Schweiz	aus dem Aus-land		über-haupt	Erwerbstätigkeit	aus der Schweiz
A. Männer:				B. Frauen:			
Bauarbeiter .....	6	301	307	Arbeiterinnen .....	6	26	32
Übrige Arbeiter .....	12	49	61	Handelsangestellte ..	7	3	10
Handelsangestellte ..	4	6	10	Hotelpersonal .....	29	94	123
Übrige Angestellte ..	14	66	80	Hausangestellte .....	50	124	174
Musiker, Künstler ..	1	2	3	Übrige Angestellte ..	15	12	27
Freie Berufe .....	3	7	10	Musik, Theater .....	1	—	1
Selbständige .....	1	—	1	Freie Berufe .....	1	3	4
Erwerbstätige .....	41	431	472	Selbständige .....	—	—	—
Studierende usw. ...	11	13	24	Erwerbstätige .....	109	262	371
Übr. Nichterwerbst. .	6	5	11	Studierende usw. ...	8	11	19
Zus. 2. Viertelj. 1951	58	449	507	Übr. Nichterwerbst. .	22	13	35
2. Viertelj. 1950	61	279	340	Zus. 2. Viertelj. 1951	139	286	425
				2. Viertelj. 1950	139	193	332

## Polizeilich gemeldete Fälle der hauptsächlichsten ansteckenden Krankheiten (ohne Tuberkulose).

10 Vierteljahr	Diphtherie	Scharlach	Masern und Röteln	Spitze Blattern	Typhus	Mumps	Keuchhusten	Influenza	Kinderlähmung	Epidem. Leberentzündung
2. Viertelj. 1951	1	17	311	23	1	34	58	19	—	2
2. Viertelj. 1950	14	39	44	54	17 <sup>1)</sup>	25	57	16	2	6

<sup>1)</sup> Davon 1 Abdominaltyphus.

## Patienteneintritte in Spitäler.

11 Vierteljahr	Patienteneintritte überhaupt				Davon in Bern wohnhaft			
	Irrenanstalt	Öffentl. Spitäler	Privat-spitäler	Zusammen	Irrenanstalt	Öffentl. Spitäler	Privat-spitäler	Zusammen
2. Vierteljahr 1951 ....	203	4085	3350	7638	59	1579	1805	3443
2. Vierteljahr 1950 ....	212	3902	3331	7445	75	1414	1874	3363